

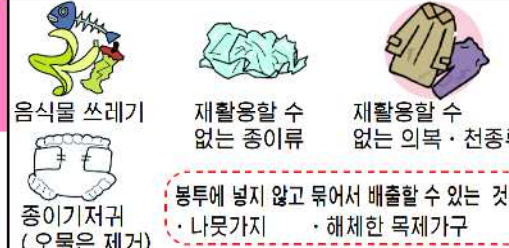


所沢市 家庭の資源とごみの分け方・出し方 韓国語版
도코로자와시 가정의 자원과 쓰레기 분리 및 배출방법 한국어

- 도코로자와시의 분리방법을 준수하여 올바르게 분리하여 주십시오. 분리되지 않은 쓰레기는 수거하지 않습니다.
- 자원이나 쓰레기는 정해진 수거일 오전 8:30 까지 집적소에 배출하여 주십시오.
- 수거일은 살고 있는 지역에 따라 다르므로 이면 표기 외에 별도로 배포하고 있는 수거 일정표나 시 홈페이지에 게재하고 있는 수거 달력을 확인하시기 바랍니다.

분리구분·수거일	주요품목	배출방법·주의사항 등
びん・かん・スプレー缶 병·캔·스프레이 캔 <월 2회 수거> 매월 제 ○ ○ □ 요일	 강철 캔, 알루미늄 캔, 과자 캔, 유리제품 병, 스프레이 캔, 휴대용 부탄가스	배출방법 무색투명 쓰레기 봉투 ·스프레이 캔은 차량화재의 원인이 되므로 내용물을 완전히 다 사용합니다. 아무리 해도 모두 사용할 수 없는 경우, 다른 봉투에 넣어 「中身あり(내용물 있음)」 이라고 표시합니다. ·화장품 병도 대상.
新聞・雑誌・雑がみ・段ボール 신문·잡지·기타 종이·골판지 <월 1회 수거> 매월 제 ○ □ 요일	 신문지, 잡지, 골판지, 기타 종이 (종이상자, 포장지, 종이봉투 등)	배출방법 끈으로 묶습니다. 다만, 신문지와 종이로 만든 정리 봉투를 사용하여 배출해도 좋습니다. 또한 기타 종이는 종이봉투를 사용하거나 (그림 참조) 잡지에 끼워 배출할 수도 있습니다.
プラスチック 플라스틱 <주 1회 수거> 매주 □ 요일	 백류, 컵류, 튜브류, 병류, 접시류, 봉지류, 뚜껑류, 라벨류	배출방법 무색투명 쓰레기 봉투 ·상품이 들어있는 아래 그림의 마크가 붙어있는 플라스틱 제품 용기 및 포장 이 대상. ·이 외에 랍류, 네트류 (그물망) 등도 대상. ·이물질은 제거합니다.
ペットボトル 페트병 <월 2회 수거> 매월 제 ○ ○ □ 요일	 ·오른쪽에 표기한 페트병 마크 라벨이 붙어있는 것이 대상입니다. 배출방법 ①뚜껑과 라벨을 떼어낸다. ②안쪽을 헹군다.	 PET
小型家電製品/古着・古布 소형가전제품 / 헌옷·천 <월 1회 수거> 매월 제 ○ □ 요일	 전기포트, 청소기, 전기밥솥, 의류, 스웨터	배출방법 ·가전제품 재활용법 대상품목이나 컴퓨터는 대상 외 (배출방법은 이면 참조) ·소형가전제품과 헌옷·천은 별도의 봉투로 배출해 주십시오.

※ 분리방법은 연도 당초 등에 변경될 수 있으므로 주의하십시오.
 ※ 궁금한 점이 있으면 도코로자와시 자원순환추진과 (전화 04-2998-9146) 에 문의하시기 바랍니다.
 ※ 「분리방법·배출방법」 보존판과 시 홈페이지에 보다 상세한 정보를 게재하고 있습니다.
 홈페이지 : <http://www.city.tokorozawa.saitama.jp>



분리구분·수거일	주요품목	배출방법·주의사항 등
燃やせるごみ 가연 쓰레기 <주 2회 수거> 매주 □ □ 요일	 음식물 쓰레기, 재활용할 수 없는 종이류, 재활용할 수 없는 의복·천종류 종이거저귀 (오물은 제거) 봉투에 넣지 않고 묶어서 배출할 수 있는 것 : 나뭇가지, 해체한 목재가구	배출방법 무색투명, 흰색반투명 쓰레기 봉투 ·음식물 쓰레기는 물기를 잘 제거합니다. ·나뭇가지는 1개가 직경 5cm, 길이 90cm 까지. 해체한 목재가구는 한 번이 길이 90cm, 폭 45cm, 두께 3cm 까지 대상입니다.
破碎ごみ類 파쇄쓰레기류 <월 2회 수거> 매월 제 ○ ○ □ 요일	 플라스틱 제품, 냄비·프라이팬, 도자기·유리, 신발, 가방·백, 봉제 안구	배출방법 무색투명 쓰레기 봉투 ·용기나 포장 이외의 플라스틱, 금속류, 도자기, 유리류, 피혁류 등이 대상입니다. ·라이터, 망치, 철제야령, 소화기를 배출할 때는 다른 것과 봉투를 별도로 합니다.
有害ごみ 유해쓰레기 <월 2회 수거> 매월 제 ○ ○ □ 요일	 형광등, 건전지, 수은채우개 (보관 케이스에 넣는다)	배출방법 무색투명 쓰레기 봉투 ·충전식 전지나 버튼 전지는 수거하지 않으므로 판매점의 회수 박스에 넣습니다.

「粗大ごみ」の出し方 조대 (대형) 쓰레기 배출방법

조대 (대형) 쓰레기는 한 번의 길이가 대략 50cm 이상의 대형 쓰레기가 대상입니다.
 <예> ·장롱 ·테이블 ·책상 ·식기선반 ·침대 ·자전거 ·매트리스 ·이불 ·석유난로 ·전자레인지 등

수거를 의뢰하는 경우 (유료)

- ① 대형 쓰레기 접수 센터에 신청한다**
 ●대형 쓰레기 접수 센터 (전화 04-2951-1153) (FAX 04-2951-0531)
 ·접수 시간: 화요일 ~ 일요일 (공휴일 제외)
 오전 8시 30분 ~ 오후 5시 15분까지
 ·휴업: 월요일 (월요일이 공휴일인 경우는 다음 날 화요일도 휴업), 공휴일, 연말 연시
- ② 도코로자와시 납부필 스티커를 구입합니다.**
 담당자가 안내한 금액의 스티커를 구입
 <판매처>
 · 시내 편의점
 · 시내 각도 시조성센터
 · 시민과 서비스코너
 · 시청 자원순환추진과
 · 클린센터 등
- ③ 수거일 오전 8:30 까지 배출합니다.**
 · 수거일 및 배출장소는 담당자가 지정합니다.
 · 납부필 스티커에 수거일 및 성명을 기입, 쓰레기 품목마다 금액에 해당하는 스티커를 붙입니다.

클린센터에 직접 반입하는 경우

- 클린센터의 장소 및 접수시간 등은 이면 참조
- 품목 및 중량에 따라 수수료가 부과됩니다.

시에서 수거할 수 없는 쓰레기

- × 분리수거 잘못, 수거일이 달라 규정을 위반한 쓰레기 → 분리수거를 바르게 하여 정해진 수거일에 집적소에 배출 또는 클린센터에 직접 반입합니다.
- × 상점·사업소·회사 등에서 배출하는 사업계 쓰레기 → 시의 허가를 받은 일반폐기물 처리업자 (시 HP 참조) 에게 의뢰 또는 클린센터에 직접 반입합니다. (태울 수 있는 쓰레기만 가능)
- × 일시 다량쓰레기 (이사, 가정의 정원수 가지 치기시 발생하는 다량의 쓰레기) → 분리수거 후 클린센터에 직접 반입 또는 일반폐기물 처리업자 (시 HP 참조) 에게 의뢰 합니다.
- × 수거도 클린센터에도 반입할 수 없는 쓰레기
 - ① 가전제품 재활용법 대상품목 (텔레비전, 에어컨, 냉장고·냉동고, 세탁기, 의류건조기) → 처분방법은 이면 참조.
 - ② 컴퓨터 → 처분방법은 이면 참조.
 - ③ 오토바이 → 이륜차 재활용 콜센터 (전화 050-3000-0727) 에 문의 또는 판매점에 의뢰합니다.
 - ④ 처리 곤란 물품 (자동차부품, 피아노 등) → 판매점이나 폐기물 처리업자에게 의뢰합니다.
 - ⑤ 위험물 (농약, 극약, 독물 등) → 전문적인 폐기물 처리업자에게 의뢰합니다.
 - ⑥ 건설폐자재 (금탕기, 세면대, 문 등) → 시공업자에게 인수하게 하거나 폐기물 처리업자에게 의뢰합니다.
 - ⑦ 의료계 폐기물 (주사기, 주사바늘 등) → 진료를 받고있는 의료기관에 반납합니다.
 - ⑧ 휴·돌 → 집안의 정원에 뿌리거나 판매점 또는 처리업자에게 의뢰합니다.

지역별 쓰레기 수거 요일 일람표

월 ~ 금요일이 공휴일 (연말연시 제외) 이라도 수거합니다.
연말연시 수거일은 홍보지 및 시 홈페이지 등에서 확인하시기 바랍니다.

지역명	병·캔	신문·잡지·박스	플라스틱	페트병	소형가전 / 현듯·전	가연 쓰레기	파쇄 유해
あ 青葉台	1·3火	3金	水	2·4金	1金	月·木	2·4火
旭町	2·4水	3木	月	2·4木	1木	火·金	1·3水
荒幡	1·3水	2木	水	1·3木	4木	火·金	2·4月
い 泉町	1·3水	4火	金	1·3火	2火	月·木	2·4水
岩岡町	1·3火	3金	水	2·4金	1金	月·木	2·4火
う 牛沼	1·3火	2金	水	1·3金	4金	月·木	2·4火
え 榎町	1·3水	3火	金	2·4火	1火	月·木	2·4水
か 金山町	2·4水	4月	水	1·3月	2月	火·金	1·3木
上新井 1·2·3丁目	2·4水	1月	水	2·4月	3月	火·金	1·3木
上新井 4·5丁目	1·3水	4金	火	1·3金	2金	月·木	2·4水
神米金	1·3金	2火	水	1·3火	4火	月·木	2·4金
上安松	2·4水	4木	月	1·3木	2木	火·金	1·3水
上山口	2·4水	3木	水	2·4木	1木	火·金	1·3月
亀ヶ谷	1·3火	2金	水	1·3金	4金	月·木	2·4火
き 北秋津	1·3水	1火	金	2·4火	3火	月·木	2·4水
北岩岡	1·3金	2火	水	1·3火	4火	月·木	2·4金
北所沢町	1·3金	4火	水	1·3火	2火	月·木	2·4金
北中 1丁目	1·3火	2金	水	1·3金	4金	月·木	2·4火
北中 2·3·4丁目	1·3火	3金	水	2·4金	1金	月·木	2·4火
北野	1·3木	2月	水	1·3月	4月	火·金	2·4木
北野新町	1·3木	2月	水	1·3月	4月	火·金	2·4木
北野南	1·3木	3月	水	2·4月	1月	火·金	2·4木
北原町	1·3水	3月	木	2·4月	1月	火·金	2·4水
喜多町	1·3月	1木	水	2·4木	3木	火·金	2·4月
北有楽町	2·4水	4木	水	1·3木	2木	火·金	1·3月
くすのき台	2·4水	3木	月	2·4木	1木	火·金	1·3水
久米	1·3水	2火	金	1·3火	4火	月·木	2·4水
け やき台	1·3水	4火	金	1·3火	2火	月·木	2·4水
こ 鞆谷	2·4水	1金	火	2·4金	3金	月·木	1·3水
向陽町	1·3火	4金	水	1·3金	2金	月·木	2·4火
小手指台	2·4水	3月	木	2·4月	1月	火·金	1·3水
小手指町 1·2丁目	1·3火	2金	水	1·3金	4金	月·木	2·4火
小手指町 3·4丁目	2·4水	2木	月	1·3木	4木	火·金	1·3水
小手指町 5丁目	1·3木	2月	水	1·3月	4月	火·金	2·4木
小手指元町	1·3木	2月	水	1·3月	4月	火·金	2·4木
小手指南	1·3木	3月	水	2·4月	1月	火·金	2·4木
寿町	2·4火	3金	水	2·4金	1金	月·木	1·3火
こぶし町	1·3水	3月	木	2·4月	1月	火·金	2·4水
さ 坂之下	1·3火	2金	水	1·3金	4金	月·木	2·4火
狭山ヶ丘	1·3木	1月	水	2·4月	3月	火·金	2·4木
し 下新井	1·3水	3月	木	2·4月	1月	火·金	2·4水
下富	1·3金	2火	水	1·3火	4火	月·木	2·4金
下安松	2·4水	2月	水	1·3月	4月	火·金	1·3木
城	2·4金	2火	水	1·3火	4火	月·木	1·3金
新郷	1·3火	2金	水	1·3金	4金	月·木	2·4火

지역명	병·캔	신문·잡지·박스	플라스틱	페트병	소형가전 / 현듯·전	가연 쓰레기	파쇄 유해
と 所沢新町	1·3金	2火	水	1·3火	4火	月·木	2·4金
な 中新井	2·4水	1金	火	2·4金	3金	月·木	1·3水
中富	1·3金	1火	水	2·4火	3火	月·木	2·4金
中富南	1·3金	1火	水	2·4火	3火	月·木	2·4金
並木	1·3水	1月	木	2·4月	3月	火·金	2·4水
に 西新井町	2·4水	3木	月	2·4木	1木	火·金	1·3水
西狭山ヶ丘	1·3木	4月	水	1·3月	2月	火·金	2·4木
西住吉	1·3木	1月	水	2·4月	3月	火·金	2·4木
西所沢 1丁目	2·4月	2木	水	1·3木	4木	火·金	1·3月
西所沢 2丁目	1·3水	4火	金	1·3火	2火	月·木	2·4水
は 花園	1·3火	4金	水	1·3金	2金	月·木	2·4火
林	1·3金	3火	水	2·4火	1火	月·木	2·4金
ひ 東新井町	1·3火	3金	水	2·4金	1金	月·木	2·4火
東狭山ヶ丘 1·5·6丁目	2·4水	1木	月	2·4木	3木	火·金	1·3水
東狭山ヶ丘 2·3·4丁目	1·3木	4月	水	1·3月	2月	火·金	2·4木
東住吉	1·3木	1月	水	2·4月	3月	火·金	2·4木
東町	2·4火	3金	水	2·4金	1金	月·木	1·3火
東所沢 1·2丁目	1·3金	3火	水	2·4火	1火	月·木	2·4金
東所沢 3·4·5丁目	2·4金	2火	水	1·3火	4火	月·木	1·3金
東所沢和田	2·4金	4火	水	1·3火	2火	月·木	1·3金
日比田	1·3火	2金	水	1·3金	4金	月·木	2·4火
日吉町	2·4火	3金	水	2·4金	1金	月·木	1·3火
ほ 星の宮	1·3月	2木	水	1·3木	4木	火·金	2·4月
堀之内	2·4水	1金	火	2·4金	3金	月·木	1·3水
本郷	2·4月	3木	水	2·4木	1木	火·金	1·3月
ま 松が丘	2·4火	1金	水	2·4金	3金	月·木	1·3火
松郷	2·4火	2金	水	1·3金	4金	月·木	1·3火
松葉町	1·3月	1木	水	2·4木	3木	火·金	2·4月
み 三ヶ島	2·4水	1金	火	2·4金	3金	月·木	1·3水
緑町	1·3水	3火	金	2·4火	1火	月·木	2·4水
南住吉	1·3木	1月	水	2·4月	3月	火·金	2·4木
南永井	1·3火	2金	水	1·3金	4金	月·木	2·4火
美原町	2·4水	4金	火	1·3金	2金	月·木	1·3水
宮本町	2·4木	4月	水	1·3月	2月	火·金	1·3木
御幸町	2·4月	2木	水	1·3木	4木	火·金	1·3月
も 元町	1·3月	2木	水	1·3木	4木	火·金	2·4月
や 山口	2·4水	3月	木	2·4月	1月	火·金	1·3水
弥生町	1·3月	1木	水	2·4木	3木	火·金	2·4月
ゆ 有楽町	2·4月	4木	水	1·3木	2木	火·金	1·3月
わ 若狭	1·3金	1火	水	2·4火	3火	月·木	2·4金
若松町	1·3水	3月	木	2·4月	1月	火·金	2·4水
和ヶ原	1·3金	3火	水	2·4火	1火	月·木	2·4金

가전제품 재활용법 대상 품목의 처분방법

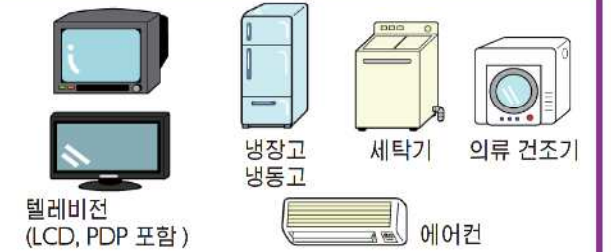
<오른쪽 표기 대상 가전 제품의 처분방법>

- 새로 구입할 경우 상점에 인수를 의뢰합니다.
- 이전에 구입한 상점에 인수를 의뢰합니다.
- 지정 인수장소에 가져갑니다.

(株)ナガオリサイクルセンター 住所: 新郷 200 番地 1 (市内) 電話: 04-2946-5716

- 시 협력업체 (아래 표) 에 인수를 의뢰합니다.

地区名	店舗名	所在地	電話番号	定休日
三ヶ島	ミヤデン	和ヶ原 1-114-17	04-2948-1697	水
並木	フジデン	中新井 3-15-10	04-2942-7900	水 & 2·4 日
松井	越阪部電機	若松町 1071-2	04-2992-4611	水
新所沢	北村屋電氣	緑町 4-9-12	090-6950-2858	日·月
所沢	サンエス電氣	西所沢 1-19-14	04-2922-5240	日
小手指	エスデーケー二十四サービス	小手指南 3-31-3-205	04-2947-2925	木
吾妻	吾妻電機	久米 1593	04-2939-4071	水 & 1·3 木



- ※후지덴은 토미오카 지구·신토코로자와 동부 지구도 수거
- ※에스디케이 24 서비스, 아즈마덴키의 2개 점포는 마츠이 지구·야나세 지구·야마구치 지구도 수거
- ※모든 처분방법은 지정 재활용 요금이 발생합니다.

컴퓨터 처분방법

<오른쪽 표기 컴퓨터의 처분방법>

- 리넷 재팬 (주) (전화 0570-085-800) 에 택배를 통한 회수를 의뢰.
- 각 제조 회사에 연락, 자기가 직접 조립한 컴퓨터 및 도산한 제조 회사·수입 판매 회사의 컴퓨터 등 회수할 제조 회사가 존재하지 않는 것은 컴퓨터 3R 추진협회 (전화 03-5282-7685) 에 회수를 의뢰합니다.



클린센터에 직접 반입할 경우

반입접수일시 월~금요일 오전 8:30 ~ 11:30 오후 1:00 ~ 4:00

★제 1 토요일 가정 쓰레기만 오전 8:30 ~ 12:00 (오전만 접수)

공휴일 (연말연시 제외) 에도 실시

※토요일 (제 1 토요일 제외)·일요일·연말연시는 반입할 수 없습니다.
연말연시 일정은 홍보지 및 시 홈페이지 등에서 확인하시기 바랍니다.

東部クリーンセンター 住所 所沢市日比田 895-1 電話 04-2998-5300



西部クリーンセンター 住所 所沢市林一丁目 320 電話 04-2948-3141

